

Abril de 2016

Estimadas familias de la escuela primaria Creekside,

Muy pronto, iniciará la construcción de nuestro nuevo edificio con fondos del Programa de Bonos de 2014, quiero ponerles sobre aviso de lo que pasará durante los próximos meses.

El trabajo preliminar comenzará este mes, y en fecha acordada, abriremos el nuevo plantel en agosto de 2017. Como ya he compartido con ustedes anteriormente, el edificio será parcialmente demolido para dejar espacio para el nuevo plantel en el mismo lugar. Podremos continuar nuestra rutina regular de clases en el resto del edificio, mientras que la construcción se llevará a cabo a nuestro alrededor. Por lo tanto, compartiremos nuestra pequeña escuela con los equipos de construcción el resto de la primavera y el próximo ciclo escolar. Esta será una gran oportunidad para que los niños vean la nueva construcción tomar forma y es la mejor alternativa para no tener que mudarnos del edificio por todo un ciclo escolar. Tendremos que hacer cambios a nuestra rutina regular, por lo que les pido ser flexibles y su comprensión y que tengan en mente el producto final a medida que avanzamos juntos en este proyecto.

#### **Descripción general sobre la construcción**

Las principales actividades que se llevarán a cabo entre hoy y hasta el fin del ciclo escolar serán: desocupar los salones que quedan en el ala Suroeste, la eliminación de asbesto en estos salones y la preparación para la demolición. Los equipos de mudanza completarán la reubicación de seis salones del 15 al 18 de abril. El personal, estudiantes y padres afectados ya han sido notificados de la reubicación de salones. Las rutas de evacuación y circulación se ajustarán como sea necesario. La eliminación de asbesto ocurrirá del 20 de abril al 6 de mayo. Información adicional sobre el trabajo de eliminación de asbesto se incluye más adelante en esta carta. La demolición podría comenzar tan pronto como a mediados de mayo.

Hasta el fin del ciclo escolar, la actividad en la construcción será ligera y limitada a la esquina Suroeste de la escuela y la zona exterior adyacente a ella. Durante el verano, se ampliará el área de construcción que incluirá toda la parte Sur del sitio. El próximo año no podremos usar el patio de recreo en el lado Oeste. El contratista usará el acceso a la escuela por la Avenida Dartmouth y la calle 38 principalmente. Si fuera necesario, también puede haber acceso por Martin Drive, al Oeste del estacionamiento. El procedimiento de dejar y recoger a los estudiantes seguirá siendo el mismo para los autobuses y padres. No habrá acceso a la parte Sur del edificio durante la construcción, así que los estudiantes que caminan a la escuela y usan el puente sobre el arroyo tendrán que caminar hasta la entrada principal de la escuela el próximo año. Las entregas de material serán programadas para evitar las horas de mucho tráfico al comienzo y al final del día escolar.

#### **Eliminación de asbesto**

El asbesto es una fibra mineral natural que se encuentra en muchos materiales de construcción que presenta un riesgo para la salud cuando se remueve o se inhala. Para evitar la exposición a las fibras suspendidas en el aire, la eliminación del asbesto se llevará a cabo antes de la construcción. El trabajo de mitigación en la escuela se llevará a cabo por medio de un contratista con licencia del Estado de conformidad con el BVSD, con el Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado (CDPHE, por sus siglas en inglés) y según los reglamentos federales.

**Una serie de medidas se utilizarán para asegurar que el edificio esté seguro para ser ocupado durante y después del trabajo de eliminación de asbesto.** Para prevenir la entrada no autorizada en la zona de mitigación, se instalará una barrera de madera contrachapada en el pasillo dentro del edificio y se instalará una cerca alrededor del área de trabajo en el exterior. El trabajo se realizará en un área de contención hermética creada con capas selladas de láminas de plástico. El sistema de ventilación para el área está completamente separado del resto de la escuela. Una vez que el área de contención esté sellada, no habrá ventilación compartida entre este espacio y el resto del edificio. El contratista creará un espacio de aire negativo en el área de contención. Para ello, el aire se extrae de la zona y se hace pasar a través de un filtro HEPA (siglas en inglés de aire particulado de alta eficiencia) antes de ser expulsado al exterior.

Los materiales que contienen asbesto se sellan en láminas plásticas de polietileno, después se retiran del área de trabajo, se colocan en contenedores de transporte de residuos peligrosos y se transportan fuera del sitio para la eliminación en un vertedero autorizado por la EPA (siglas en inglés de Agencia de protección ambiental). Todos los filtros y todo el plástico utilizado para sellar la zona de contención serán desechados siguiendo las normas vigentes.

El monitoreo del aire se lleva a cabo de forma continua alrededor del perímetro de la zona de contención. Todo el monitoreo lo hará una empresa consultora con experiencia y acreditación en la eliminación de asbesto contratada por el BVSD para supervisar el proyecto y asegurar que el trabajo se lleve a cabo de conformidad con todos los requisitos normativos vigentes. Se lleva a cabo el monitoreo del aire para determinar si el trabajo se ha completado y si el aire dentro de la zona de trabajo cumple con los requisitos reglamentarios antes de que el área pueda regresar a su uso normal.

### **Seguridad en la construcción**

La seguridad y bienestar de los estudiantes y del personal durante la construcción son nuestra máxima prioridad. El personal y los estudiantes recibirán instrucción de seguridad por el Administrador del proyecto del distrito. Nuestro mensaje a los estudiantes es, “respeten los límites y manténganse seguros.” Los maestros y el personal trabajarán para comunicar este mensaje a los estudiantes. Usted nos puede ayudar reforzando el mismo mensaje en casa. Las áreas de construcción estarán apartadas del resto de la escuela por vallas y / o paredes de construcción que estarán claramente marcadas con señales de advertencia. Los trabajadores tendrán acceso al área de construcción y no habrá ninguna razón para que los maestros o los estudiantes interactúen con los trabajadores. Todos los trabajadores que estén autorizados a estar en el sitio, tendrán calcomanías con el número del proyecto en sus cascos.

Me comprometo a comunicarles con regularidad sobre el progreso del proyecto. Me reuniré semanalmente con la compañía constructora y el director del proyecto, y les pondré al día como sea necesario sobre las actividades de la construcción y cómo afectarán a la escuela. Asimismo, los animo a visitar la página web de la Escuela Primaria Creekside en el Programa de Bonos del BVSD en [bond.bvdsd.org/projects/Creekside](http://bond.bvdsd.org/projects/Creekside). Por favor, dirijan sus preguntas relacionadas a los proyectos de Bonos al director del proyecto Doug Hagen al [303-720-561-5952](tel:303-720-561-5952) o [doug.hagen@bvdsd.org](mailto:doug.hagen@bvdsd.org)) o a Dave Eggen [720-561-6194](tel:720-561-6194) o [david.eggen@bvdsd.org](mailto:david.eggen@bvdsd.org).

Gracias por su continuo apoyo a la Escuela Primaria Creekside. Esperamos que compartan nuestro entusiasmo por los grandes cambios que están ocurriendo en nuestra escuela.

Atentamente,

Francine Eufemia, Directora  
Escuela Primaria Creekside